

ASSURANCE-VIE a BAS PRIX

VOUS pouvez immédiatement rendre son ancienne valeur à votre succession grâce à une

Police d'Assurance sur la Vie
Mutual Life of Canada "A Bas Prix"

Où bien, les dividendes peuvent augmenter le montant de l'assurance ou être laissés à la Compagnie en compte à intérêt, en vue du règlement anticipatif de primes à venir.

Par exemple une police de \$10,000 ne coûte que \$182.10 par an à l'âge de 30 ans, montant qui diminue chaque année par l'allocation des dividendes.

L'Assurance sur la Vie est le Placement Unique. aucune perte de valeur

L'Assurance sur la vie est le seul moyen d'indépendance pour vous et les vôtres, car la valeur des polices d'assurance sur la vie n'est pas sujette aux fluctuations économiques.

Sachant qu'une assurance sur la vie est un placement exceptionnel, les membres des professions libérales, hommes d'affaires, ouvriers et cultivateurs, etc. placent leur argent dans des Polices de la Mutual Life of Canada, soit celles "A Bas Prix", de capital différé, pension, revenu familial et autres.

C'est avec plaisir que nous vous donnerons le prix d'une police "A Bas Prix" ou toute autre pour une certaine somme sur votre vie. Découpez le coupon maintenant et envoyez-le à notre siège social ou adressez-vous à notre bureau, dans votre localité.

Soyez protégé par la solidité de la Mutual.

THE
MUTUAL LIFE
Assurance Company
of Canada
Siège Social: Waterloo, Ont.
Fondée en 1869
Paul A. Pelletier
M.D. Cormier,
Edmundston, N.-B.

Veillez m'envoyer de plus amples détails sur votre Police sur la Vie "A Bas Prix".
J'aimerais également avoir des renseignements sur la police suivante :
Nom :
Adresse :
Age :

UNE EXPÉDITION RECORD DE BOEUF MARQUE PAR LE GOUVERNEMENT

Lorsque l'"Empress of Britain", la reine de l'Atlantique du Nord et l'orgueil de la Marine marchande canadienne, a fait voile de Québec le 28 octobre pour son dernier voyage de la saison, elle portait dans sa "cargaison" 30 pièces entières de bœuf de choix portant la marque rouge, la plus forte expédition de bœuf qui ait été classée et marquée sous le Service fédéral du classement du bœuf. Ce bœuf doit faire partie des provisions que l'Empress consommera pendant son voyage autour du

monde pour lequel elle doit partir de New-York, le 3 décembre. Pour fournir les denrées alimentaires de la meilleure qualité, le chemin de fer Pacifique Canadien et le service de ravitaillement des Services du G.P.O. qui alimentent tous les paquebots du C.P.R., ont fait leurs provisions par soumission sur les marchés et les soumissions exigent le classement du gouvernement en ce qui concerne le bœuf, les œufs, les volailles, les fruits, les légumes et les conserves. Les catégories du gouvernement sont le type modèle de qualité pour les institutions de service public de ce genre. Elles veulent avoir la meilleure qualité et c'est la façon dont elles l'obtiennent.

LA BASILIQUE NATIONALE AU CHRIST-ROI

Une équipe de terrassiers a commencé les travaux préliminaires en vue de sa construction — Sur le sol historique de Gaspé. — Le Souvenir Canadien.

50 HOMMES AU TRAVAIL

Nous recevons le communiqué suivant du Souvenir Canadien Inc. :
"Lundi, le 2 novembre, à Gaspé, sur le terrain acquis pour y ériger la "Basilique nationale du Canada au Christ-Roi", une équipe de terrassiers aux ordres de la firme Robitaille & Duro, de Québec, les plus basses soumissionnaires, a commencé les travaux préliminaires nécessaires en vue de la construction de ce monument de la piété nationale du Canada, destiné à le souvenir de ses origines chrétiennes.

Ces premières opérations, que dirige l'architecte de la basilique, M. Geo. Rousseau, consistent en travaux de déblaiement, de sondages, de nivellement, de terrassement et de drainage, qui devront permettre d'entreprendre, à bonne heure, le printemps prochain, les excavations et puis la fondation des assises de l'imposant édifice.

Ces opérations préliminaires durent plusieurs semaines. Elles fourmillent de l'emploi à une cinquantaine d'hommes, soutiens de familles, et contribuent de notable façon à alléger la misère actuelle du chômage, aversant à Gaspé et aux environs, comme dans le reste du pays. Selon les directions formelles du S. C. I., on n'y emploie que des gens de la localité ou des environs.

Le Souvenir Canadien projette de se donner une bonne part de l'œuvre qui arrive, pour peu que l'encouragement désirable de ses souscripteurs et bienfaiteurs vienne le justifier de poursuivre cette expérience économique-sociale. Sa prochaine entreprise sera de faire préparer, pendant l'hiver, à Gaspé même et sur tout le littoral gaspésien du golfe, la pierre et le grès "du pays gaspésien", qui devront exclusivement servir à la construction du monument-souvenir. A recueillir ces matériaux, à les transporter à pied d'œuvre, un nombre assez considérable de manœuvres, aujourd'hui sans emploi, en ces parages, trouveront sûrement leur gagne-pain.

Ce généreux dessein pourrait s'exécuter? Cela dépend du concours plus ou moins cordial et empressé que voudront bien accorder au Souvenir Canadien Inc. la population chrétienne du Canada et ceux qui ont mission de la représenter ou de la guider dans ses mouvements d'ensemble : gouvernements, municipalités, associations, confréries ou individualités.

On peut espérer que cette condition favorable sera réalisée, à en juger par la sympathie qui sourit jusqu'ici au projet du Souvenir Canadien, et par le sentiment vif et profond qui se manifeste, à l'heure où

Pour soulagement rapide des
RHUMES & TOUX
PRENEZ
BUCKLEY'S
MIXTURE
La première gorgée de cette mixture puissante, vive et pénétrante donne des résultats.
Rapide comme l'éclair — Une simple gorgée le prouve!
M-127

la crise démocratique semble enfin laisser pressentir quelle dénouera, avant trop longtemps, la mortelle étreinte qu'elle nous enserme, à savoir qu'il importe d'apaiser le courroux due l'impulsion nationale, pardon et régénération — au moyen d'un acte de foi propitiatoire, solennel et national !

C'est ainsi qu'en agissant la France, "épénalisée et dévouée", au lendemain de ses désastres de 1870, en faisant ratifier et proclamer d'utilité publique, par ses députés à l'Assemblée législative, le "voeu" de dresser sur la butte de Montmartre la basilique nationale du Sacré-Coeur ! C'est ce que fit encore la France, en 1917, par le voeu national de son épiscopat, et aussi la Belgique, son allié par le voeu de l'éminent cardinal Mercier, pour la basilique du Sacré-Coeur, à Bruxelles, à l'heure où le sort de la guerre du droit semblait tourner contre les Alliés. De même en ce qui concerne le "voeu" de l'univers catholique pour obtenir la paix au monde, par l'érection d'une basilique au Sacré-Coeur, à Jérusalem, prononcée à Toulouse, France, en 1918 par l'archevêque du lieu, feu Mgr Germain, puis approuvée et encouragée par Rome.

Rien ne synthétisera mieux l'acte de foi, de repentir et de confiance du Canada chrétien et catholique, pour mériter d'être bientôt libéré du funeste fléau, et protégé, à l'avenir, contre tout retour offensif, que le "voeu tacite", sinon formel, de notre peuple éprouvé, faisant généreusement les sacrifices voulus pour assurer son salut et de son destin, exprimé du Saint Père, la prompte érection de la "Basilique nationale du Canada au Christ-Roi" — la première église de cette importance à être dressée en Amérique, sous ce vocable si prometteur et significatif : proclamation, par tout un peuple, de la royauté sociale de Notre Seigneur Jésus-Christ.

Ce sera une mise en œuvre magnifique d'une ligne de conduite nationale en tous points conforme à la vérité, si juste et si chrétienne, que proclamait fidèlement à Toronto, au début d'octobre dernier, notre premier ministre fédéral, le T. H. R.-B. Bennett : "Je suis convaincu que seule la grâce de Dieu peut sauver le monde plutôt que toutes les théories économiques !"

Pour la population canadienne, son empressement et son dévouement à donner à Jésus-Christ Roi le temple "réparateur" et "implorateur" que souhaite le Pape, ce sera une adhésion pratique et salutaire à la consigne, très opportune, que jetait naguère le vaillant évêque-journaliste

Ste-Rose du Dégelé

Communiqué.
Le numéro courant du rapport sur le commerce des bestiaux contient une note intéressante et significative relative au transport des bœufs d'engrais aux points de campagne. Il s'est expédié jusqu'ici cette année, des parcs à bestiaux aux points de campagne, environ 73,000 bœufs ont été expédiés pendant la période correspondante l'année dernière, et le nombre de veaux d'engrais expédiés est au moins égal à celui de l'année dernière.

Pendant les quarante et une semaines de l'année et jusqu'à la fin d'octobre, le total des bœufs de l'Ouest expédiés sur les fermes d'engrais de l'Est est de 100 pour cent plus considérable que l'année dernière, et le nombre de bestiaux qui sont venus de l'Est dépasse 22,000. Il y a eu outre une énorme augmentation dans la quantité de bœufs allant de l'Ouest aux parcs à bestiaux de l'Ontario et du Québec, dépassant, de trois fois le chiffre de l'année dernière.

On comprend facilement l'importance de ce mouvement quand on considère les chiffres fournis par les experts pour l'agriculture sur la valeur des grains utilisés pour l'engraisement des bœufs. Lorsque le bœuf se vend 10 cents la livre (rapporte \$1.50 le boisseau, et le bœuf converti en viande rapporte également \$2.22 le boisseau. Aux prix courants des parcs à bestiaux pour les bœufs de lamelleure qualité on peut obtenir de ces grains un prix de 63 cents le boisseau pour l'orge, et de \$1.19 pour le blé.

On comprend sans peine pourquoi les cultivateurs canadiens et spécialement ceux de l'Est, s'intéressent de plus en plus à l'engraisement des bœufs. La demande de bœuf d'un bon type, bien à point, dépasse de beaucoup la quantité offerte au pays à l'heure actuelle. En fait, les agents du Service fédéral du classement du bœuf déclarent qu'en août et septembre la quantité de bœuf bonne à marquer était de 500,000 livres inférieure, à la demande du marché.

Il y a aussi le fait que les bœufs bien à point et d'un bon type de boucherie ont obtenu de bons prix sur le marché anglais pendant la saison dernière, se vendant aux mêmes prix que les meilleurs bœufs d'engrais au pays offerts sur le marché.

CLASSE DES GARÇONS

3e année — Joseph Chamberland 114.3, Gérard Dionne 112.5, Edouard Dionne 99.6, Albert Martin 93.8, Roméo Morel 88.5, Gervais Grignon 88.4.
4e année — Georges Griffin 99.6, Léon Pelletier 96.1, Léonard Valcourt 82.1, Auguste Ouellet 85.6, Robert Lavoie 82.3, Gilbert Griffin 79.7, Louis Griffin 78.5, Antonio Nadeau 78.2, Paul Beaulieu 73.9, Léonard Gauthier 73.8, Hector Desrosiers 71.8, Jean Martin 71.6, L. A. Philippe Ouellet 65.5, Elphège Ouellet 65, Urfic Lévesque 27.8, Albert Côté 20, René Côté 40.6.
5e année — Hervé Corbin 102, Etienne Raymond 100, Aurélien Gagné 91.5, François Deschênes 80, Laurent Lebel 73.6, Georges Gagné 73, Hector Lebel 73, Bertrand Desrosiers 74.5, Léo Desrosiers 81.5, Ad. Pelletier 68.8, Eudore Landry 34, Omer Landry 32.8, Lucien Deschênes 20, P. J. Lévesque 20.
6e année — Yvette Morin 118, M. Rose Dubé 115, M. Lure Nadeau 110.5, Lilliane Pelletier 106, Simone Levesque 99.2, Catherine Anne Griffin 96.3, Yvette Landry 96.3, Germaine Lavoie 94.5, M. Rose Soucy 93, Lucille Morin 77, Mag. Lila Thériault 76.1, M. Rose Pelletier 56, Judith Landry 44.8, Germaine Lévesque 37.5, rdJULI HIR-9 MA

COLLEGE DU SACRE-COEUR

BATHURST OUEST, N. B.

Tableau d'Honneur
3 et 6 Novembre 1931.

Ter Degré — Albéric Albert, François Allain, Adolphe Arsenault, Oscar Beaudry, Aimé Blanchard, Delphis Boudreau, André Bourque, Alfred Boivin, Roméo Boudreau, Zéphirin Braut, Viateur Bouchard, Edmond Champoux, Henri Champoux, Antoni Chasson, Mère Cormier, Ernest LeClerc, Méline Daigle, Cyrille D'Amours, Roméo D'Amours, Emile Després, Jean Dugay, François Dumaresq, Adolphe Dupont, Edgar Després, Gérard Dubé, Louis Dugay, Hermel Daigle, Gérard Gauthier, Emery Girouard, Léandre Giroux, Edgar G. Gauthier, Hénri Gauthier, Daniel Grenier, Gérard Labrie, Donat Lavoie, Edgar Leblanc, Félix Léger, Oswald Léger, Nérée Lévesque, René Lévesque, Léonard Levesque, Louis Martin, Auguste MacDonald, Raoul Martin, Burton McCluskey, Lee Murphy, Georges Michaud, Edmond Ouellet, Albert Pelletier, Aurèle Plourde, Xiste Poirier, Gérard Pelletier, Thomas Robin, M. Louis Roy, Adrien Roussel, Alexandre Savole, Roméo Simard, Armand Sormany, René Simard, Roger Simard, Jean-Baptiste Laurent, Raymond Savole, Adrien Thériault, Joseph Thériault, Marcel Thériault, Ethelbert Vautier, Marie Violette.

René Degré — Jean Arsenault, Omer Arsenault, Armand Audet, Joseph Audet, Romuald Albert, Henri Arsenault, Grégoire Brubé, Romain Butler, Edouard Boudreau, Georges Henri Beaulieu, Lionel Billefleur, Albin Bourdage, Etienne Chasson, Jean Chasson, Lomer Cormier, Rodolphe Cormier, Alfred Côté, Robert Côté, Cyr. Cyr, John Cyr, Willie Carboneau, Blaise Coriveau, Réal Coriveau, Adrien Cormier, René Cyr, Aldéric Daigle, Edouard Daigle, Zoé Daigle, Gérard Després, Thomas Doucet, Cyr Dubé, Adrien Dugay, Etienne Dugay, Lionel Dugay, Adolphe Dubé, Elie Dumaresq, Loyola Dupont, Jude Pagan, Adrien Frenette, Félix Gauthier, Roch Goudreau, Léon Gagné, Octave Gagné, Albini Godin, Edgar Haché, Jean Haché, Louis Haché, Eudie Hébert, Lévin Hébert, Aurèle Haché, Joseph Jones, Armand Lagacé, Roméo Lagacé, Léandre LeGresley, Lionel Lévesque, Albert Lévesque, André Levesque, Philippe Lévesque, Joseph LeGresley, Gérard Losier, Emile Landry, Roméo Landeigne, Edgar Lavoie, Henri Lavoie, François Lemieux, Laurier Lévesque, Rodolphe Michaud, Roland Michaud, Achille Martin, Fernand Ouellet, eGorges O'Regan, Jean-L. Pinet, Adolphe Poirier, Gérard Pelletier, Jean-L. Pelletier, Joseph Poltras, François Richard, Omer Richard, Armand Roussel, Edouard Richard, Octave Richard, Armand Rioux, Léopold Roy, Roger Sormany, Yvon Sormany, Raoul Savole, Auguste Savole, Alphonse Sénechal, Ludger Simard, Joseph Simard, Maurice Vénier, Charles Eugène Vigneault, Wilfrid Violette, Bernard Walsh.

ON CONVERTIT LE GRAIN EN VIANDE

Le numéro courant du rapport sur le commerce des bestiaux contient une note intéressante et significative relative au transport des bœufs d'engrais aux points de campagne. Il s'est expédié jusqu'ici cette année, des parcs à bestiaux aux points de campagne, environ 73,000 bœufs ont été expédiés pendant la période correspondante l'année dernière, et le nombre de veaux d'engrais expédiés est au moins égal à celui de l'année dernière.

Pendant les quarante et une semaines de l'année et jusqu'à la fin d'octobre, le total des bœufs de l'Ouest expédiés sur les fermes d'engrais de l'Est est de 100 pour cent plus considérable que l'année dernière, et le nombre de bestiaux qui sont venus de l'Est dépasse 22,000. Il y a eu outre une énorme augmentation dans la quantité de bœufs allant de l'Ouest aux parcs à bestiaux de l'Ontario et du Québec, dépassant, de trois fois le chiffre de l'année dernière.

On comprend facilement l'importance de ce mouvement quand on considère les chiffres fournis par les experts pour l'agriculture sur la valeur des grains utilisés pour l'engraisement des bœufs. Lorsque le bœuf se vend 10 cents la livre (rapporte \$1.50 le boisseau, et le bœuf converti en viande rapporte également \$2.22 le boisseau. Aux prix courants des parcs à bestiaux pour les bœufs de lamelleure qualité on peut obtenir de ces grains un prix de 63 cents le boisseau pour l'orge, et de \$1.19 pour le blé.

On comprend sans peine pourquoi les cultivateurs canadiens et spécialement ceux de l'Est, s'intéressent de plus en plus à l'engraisement des bœufs. La demande de bœuf d'un bon type, bien à point, dépasse de beaucoup la quantité offerte au pays à l'heure actuelle. En fait, les agents du Service fédéral du classement du bœuf déclarent qu'en août et septembre la quantité de bœuf bonne à marquer était de 500,000 livres inférieure, à la demande du marché.

PREPAREZ LES PLANTATIONS DE FRAMBOISIER POUR L'HIVER

Le retour de la gelée rappelle aux cultivateurs qui cultivent des framboisiers et des framboisiers que ces plantations demandent à être protégées contre les rigueurs de l'hiver. Pour les framboisiers, dans les parties du Canada qui ont besoin de protection, l'horticulteur du Dominion recom mande que l'on couche les tiges juste avant que l'hiver ne s'établisse et que les tiges soient en place en jetant un peu de terre sur les points. Avant de coucher les tiges on enlève un peu de terre d'un côté de la touffe, on rassemble les tiges ensemble et on les couche le long de la rangée, au moyen d'une fourche. Les tiges protégées de cette façon passeront l'hiver en bon état. Celles qui ne sont pas protégées peuvent beaucoup souffrir du froid.

Pour protéger les framboisiers après que la gelée permanente s'est établie et que la terre est très dure, on recouvre les plants d'une légère couche de paille fraîche, c'est-à-dire que l'on n'épand pas trop sur les plants. Le foin de Maraie est bon pour cela, car il ne contient pas de

PETITES ANNONCES



LISEZ BIEN LA COLONNE DES PETITES ANNONCES DANS "LE MADAWASKA" ET SERVEZ-VOUS EN Elle Donne d'Excellents Résultats!
A LOUER
2 LOGEMENTS
L'un de 7 appartements, bien fini et parfaitement confortable, à louer à \$12 par mois; l'autre de 3 grands appartements, à louer à \$10. S'adresser à Fred T. Lajoie, marchand, rue Victoria.

MAISON A LOUER
Maison de six appartements dans le centre de la ville, près de l'église. Pour plus d'informations s'adresser à Ovide MICHAUD, ave. Laporte, Edmundston, N. B.
A LOUER
Logement de plusieurs appartements tout meublés. A louer immédiatement. S'adresser à J. Frank RICE, 1766-j.n.o.-27a.

A LOUER
Poste de commerce pouvant servir pour n'importe quel genre de commerce. S'adresser à A. TOPPING, rue Hill, Edmundston, N. B. j.n.o.-12nov.

A VENDRE

TERRE
Terre située près de Rivière-Verte à vendre avec les bâtiments, les animaux et les instruments agricoles à de bonnes conditions. S'adresser à Honoré PELLETIER, St-Basile, N.B. 1816-j.n.o.-24 sept.

Messieurs les Fumeurs

Paltes venir la liste de prix-circulaire, vous renseignant pour l'achat de vos tabacs en feuilles, ha-chés, cigares et articles de fumeurs de la Maison J. A. PLOIX, St-Roch, l'achigan, Comté L'Assomption, P. Québec. 948-j.n.o.-13m.

graines de mauvaises herbes. On se sert aussi parfois de fumier vert, mais ce fumier contient généralement beaucoup de graines de mauvaises herbes et il étouffe aussi parfois les plantes: ce sont là deux objections sérieuses. Un paillis de ce genre empêche les gels et dégels alternatifs du printemps et protège les plantes au cas où il n'y aurait pas suffisamment de neige en hiver. Il empêche également le déchaussement. Dans ces parties du Canada où la gelée du printemps cause souvent des dégâts, il est bon de retarder la végétation des plantes le plus possible. Dans ce but, après la première chute de neige on peut recouvrir la neige de paille ou de ramasseaux de confères, que l'on laisse aussi longtemps que possible au printemps. Il arrive souvent que les plantes résistent à l'hiver sans être protégées, mais il vaut mieux ne pas courir ce risque.

UN BANQUET

Moncton, N. B. 23. — Les voyageurs de commerce de Moncton auront leur banquet annuel à l'hôtel Brunswick, lundi soir, le 21 décembre. Cette décision a été prise à une assemblée tenue récemment.

W.-J. Dalsell a été nommé président du banquet et M. Claude Brown secrétaire.



**PREPAREZ
VOTRE AUTO POUR
L'HIVER**

Avez-vous songé à préparer votre auto pour la dure saison qui s'annonce ? — N'oubliez pas que nous sommes dépositaires pour le fameux ANTI-FREEZE PRESTONE, celui qui protège votre auto avec le plus d'efficacité.
Nous vous offrons le STORAGE pour l'hiver et un service de réparations de premier ordre. Une attention spéciale est donnée aux autos de fabrication General Motors.
Service de Batteries — Célèbres Batteries WILLARD en vente — Pneus, Chaines et autres accessoires.

**NOUS VOUS PROMETTONS
SATISFACTION**

EDMUNDSTON MOTORS
F. E. FOURNIER, gérant.

Rue Court, — Edmundston, N. B.

"LE MADAWASKA"

Paraît tous les Jours

ABONNEMENT

Canada, 1 an 2.00
Canada, 6 mois 1.00
Etats-Unis, 1 an 1.00
Etats-Unis, 6 mois 2.50

L'abonnement est strictement payé d'avance. Ajoutez 15 sous aux chèques pour l'échange.

ANNONCES

Petites annonces: à vendre, à louer, on demande, etc.: 40c

Insertions subs. 40c

Insertions commerciales passagères 40c le pouce

Annouces à long terme: tarif spécial fourni sur demande.

Les petites annonces sont strictement payables d'avance.

Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissance, de mariage, de funérailles etc.

ENCOURAGEZ LA

Cordonnerie Carroll
rue Victoria
Cordonnier d'expérience
prix raisonnables
Mme Sam Carroll, prop.

Aug. RUGAARD

ENTREPRENEUR-MACON

Spécialité: Poyers et cheminées, plâtrage travaux en ciment et en briques pour fournales.

Casier Postal 814
176, rue Victoria, Edmundston

MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre. — Des différents modèles, mandez les prix et voyez

Service d'Ambulance

Voiture automobile moderne
Service Jour et Nuit.

Téléphone 138-31

J.-B. COTE

ENTREPRENEUR
DE POMPES FUNEBRES
LICENCIE

Tél.: 138-31 Edmundston, N.-B.

UN BANQUET

Moncton, N. B. 23. — Les voyageurs de commerce de Moncton auront leur banquet annuel à l'hôtel Brunswick, lundi soir, le 21 décembre. Cette décision a été prise à une assemblée tenue récemment.

W.-J. Dalsell a été nommé président du banquet et M. Claude Brown secrétaire.

POUR LE DEUIL

Cartes Mortuaires
Feuilles Mort. des
Bouquets Spirituels
Offrandes de Messes
Cartes de Sympathies

LE MADAWASKA

rue de l'Eglise.
Casier 159 — Edmundston, N.-B.

MM. LES SECRETAIRES D'ECOLE.

AVENDRE — Formules pour avis de taxe d'école, 50c le 100. S'adresser au Bureau du "Madawaska", casier 159, Edmundston, N.B.

HOMMES D'AFFAIRES

A VENDRE — Papier à claviraphes, papier carbone, classeurs, filières, boîte à fiches, crayons, plumes, etc. Service de Librairie "Le Madawaska", Casier 159, Edmundston, N. B.

EXTRA!
en tout, sauf le prix!

FACILITE LE DEMARRAGE!
REPRISES INSTANTANÉES!
SUPPRIME LA PERCUSSION INTERNE!
PLUS DE MILLES AU GALLON!

**DES AUJOURD'HUI, FAITES VOTRE PLEIN
de la NOUVELLE ESSENCE (densité d'hiver)**
MARATHON "BLUE"

Fabriquée au Canada par
**MCCOLL-FRONTENAC OIL
COMPANY LIMITED**